



Ваш номер и карточка Social Security

Содержание

Каким образом можно получить номер и карточку Social Security?	2
Сколько это стоит?	3
Существуют ли разные типы карточек?	3
Каким образом можно получить номер Social Security для ребенка?	4
Что, если мое имя изменилось?	4
Как проверить правильность данных в моей документации?	5
В случае изменения иммиграционного статуса или гражданства	5
В случае утери или кражи карточки	6
Каким образом можно защитить номер Social Security?	6
Как связаться с Social Security	7

Для трудоустройства необходим номер Social Security. Ваш номер Social Security используется для регистрации ваших заработков и определения вашего соответствия критериям получения льгот Social Security и определенных государственных услуг. Многие финансовые учреждения, такие как банки и кредитные компании, также запрашивают номер Social Security при открытии счета.

Лицам, проживающим в США, но не имеющим гражданства, также может потребоваться номер Social Security. Дополнительную информацию см. здесь *Номера Social Security для лиц, не имеющих гражданства США* (документ № RU-05-10096). Если вы находитесь в США временно по работе, см. документ *Foreign Workers and Social Security Numbers* (Publication No. 05-10107) (*Иностранцы работники и номера Social Security*, документ № 05-10107, доступен только на английском языке).

Каким образом можно получить номер и карточку Social Security?

Для подачи заявления на получение номера и карточки Social Security необходимо:

- Заполнить *Application for a Social Security Card (Form SS-5) (Заявление на получение карточки Social Security, форму SS-5, доступна только на английском языке).*
- Предоставить оригиналы документов или копии документов, заверенные выдавшей их организацией. Мы не принимаем фотокопии и нотариально заверенные копии документов. Все нижеуказанные документы должны быть действительными (с неистекшим сроком действия):
 - Документы, подтверждающие гражданство США или иммиграционный статус [включая право на работу в США, выданное Department of Homeland Security (DHS, Департаментом национальной безопасности)].
 - Документы, подтверждающие возраст.
 - Удостоверение личности.

Заполненное Заявление на получение карты Social Security (форму SS-5) вместе со своими документами можно отправить почтой в **местное отделение Social Security** (форма заявления доступна только на английском языке).

Всем лицам в возрасте 12 лет или старше, обращающимся за своим первым номером и карточкой Social Security, необходимо явиться на собеседование, даже если их заявление подписано родителем или опекуном от их имени.

Гражданство или иммиграционный статус: В качестве подтверждения гражданства США принимаются лишь определенные документы. К ним относятся свидетельство о рождении США, паспорт США, свидетельство о натурализации или свидетельство о гражданстве. Если вы не являетесь гражданином США,

Social Security попросит представить ваши действительные иммиграционные документы США. Приемлемые документы могут включать следующие:

- Form I-551, *Permanent Resident Card* (форму SS-5, Карта постоянного вида на жительство) (грин-карта, включающая машиночитаемую иммиграционную визу вместе с неистекшим зарубежным паспортом).
- I-94, *Arrival/Departure Record* (Миграционная карта) вместе с неистекшим заграничным паспортом.
- I-766, *Employment Authorization Card (EAD, разрешение на работу)* (Карта разрешения на трудоустройство).

Иностранные студенты должны представить дополнительные документы. Дополнительную информацию см. в документе *International Students and Social Security Numbers* (Publication No. 05-10181) (Иностранные студенты и номера Social Security, документ № 05-10181, доступен только на английском языке).

Подтверждение возраста: Если вы родились в США, вам необходимо предъявить свое американское свидетельство о рождении (если оно имеется в наличии, его необходимо подать). В случае отсутствия свидетельства о рождении мы, возможно, сможем принять один из следующих документов:

- Документ религиозного учреждения с указанием даты рождения, оформленный до достижения держателем пятилетнего возраста.
- Документ больницы в США, подтверждающий факт рождения.
- Паспорт.

Лицам, рожденным за рубежом, необходимо предъявить свое зарубежное свидетельство о рождении (если оно имеется у вас или вы можете получить его в течение 10 рабочих

дней). В случае отсутствия зарубежного свидетельства о рождении мы можем принять заграничный паспорт вместе с одним из следующих документов:

- I-551 Lawful Permanent Resident Card (Карта законного постоянного вида на жительство).
- I-94 Arrival/Departure Record (Миграционная карта).

Подтверждение личности: В качестве подтверждения личности принимаются лишь определенные документы.

Приемлемый документ должен быть действительным (с неистекшим сроком действия) и в нем должно быть указано ваше имя, идентифицирующие данные и, желательно, недавняя фотография. Social Security попросит представить в качестве подтверждения личности водительское удостоверение США, удостоверение личности без права вождения, выданное органами штата, или паспорт США. В случае отсутствия определенных запрошенных документов мы можем попросить представить другие документы, в том числе:

- Идентификационную карточку работника.
- Идентификационную карточку учащегося.
- Карточку медицинского страхования (но не карточку Medicare).
- Идентификационную карточку военнослужащего США.
- Постановление об усыновлении.
- Полис страхования жизни.
- Документ о заключении брака (только в случае изменения имени).

Все документы должны быть представлены либо в оригинале, либо в виде копии, заверенной выдавшей их организацией. Мы не принимаем фотокопии и нотариально заверенные копии документов. Один документ может быть использован в двух целях.

Например, ваш паспорт США может быть использован в качестве подтверждения как вашего гражданства, так и личности. Или же ваше свидетельство о рождении США может быть использовано в качестве подтверждения возраста и гражданства. **Однако необходимо предъявить хотя бы два отдельных документа.**

Карточка Social Security будет отправлена вам по почте, как только будет получена вся ваша информация и все ваши документы будут сверены с выдавшими их организациями.

Сколько это стоит?

За подачу заявления на получение номера и карточки Social Security плата не взимается. Если кто-либо предложит вам оформить номер или карточку Social Security за плату, помните, что эти услуги предоставляются бесплатно. Сообщить о любых лицах, пытающихся взять с вас деньги, можно, обратившись в наш Office of the Inspector General (Управление генерального инспектора) на веб-сайте <https://oig.ssa.gov> (только на английском языке).

Существуют ли разные типы карточек?

Мы выдаем три типа карточек Social Security. На всех карточках указывается имя и номер Social Security держателя.

- На карточках первого типа указывается имя и номер Social Security держателя. Держатели карточки этого типа могут трудоустроиваться без ограничений. Карточки этого типа выдаются:
 - Гражданам США.
 - Лицам со статусом законного постоянного жителя.
- На карточках второго типа указывается имя и номер держателя и присутствует надпись «VALID FOR WORK ONLY WITH DHS

AUTHORIZATION» (ДАЕТ ПРАВО НА РАБОТУ ТОЛЬКО ПРИ НАЛИЧИИ РАЗРЕШЕНИЯ DHS). Карточки этого типа выдаются лицам, временно пребывающим в США на законных основаниях и имеющим разрешение на работу от DHS.

- На карточках третьего типа указывается имя и номер держателя и присутствует надпись «NOT VALID FOR EMPLOYMENT» (НЕ ДАЕТ ПРАВА НА РАБОТУ). Карточки этого типа выдаются иностранным лицам, соответствующих одному из следующих критериев:
 - Они пребывают в США на законных основаниях без разрешения на работу от DHS, имеют обоснованную причину для получения номера Social Security.
 - Им требуется номер Social Security согласно федеральному закону, по которому этот номер необходим для получения льгот или услуг.

Каким образом можно получить номер Social Security для ребенка?

Советуем получить номер Social Security сразу после рождения ребенка. Заявление на получение номера Social Security для ребенка можно оформить при обращении за его свидетельством о рождении. Ведомство штата, выдающее свидетельства о рождении, передаст нам данные вашего ребенка. Карточка Social Security будет отправлена вам почтой.

Или вы можете подождать и подать заявление в любом отделении Social Security. В этом случае необходимо будет представить подтверждение возраста и личности ребенка и наличия у него гражданства США. Вам потребуется предоставить подтверждение степени родства по отношению к ребенку, а также возложенной на вас ответственности за него. Кроме того, вам потребуется предоставить подтверждение своей личности. Мы должны проверить документ

о рождении вашего ребенка, и этот процесс может продлить время оформления карточки на 12 недель. Для проверки документа Social Security обратится в учреждение, выдавшее его.

Усыновление: Номер Social Security может быть назначен усыновленному ребенку до завершения процесса усыновления, однако советуем вам подождать, так как по завершении усыновления вы сможете обратиться за номером под новым именем ребенка. Если вы хотите указать ребенка в качестве иждивенца в налоговой декларации до завершения процесса усыновления, запросите в Налоговом управлении Form W-7A, *Application for Taxpayer Identification Number for Pending U.S. Adoptions* (форму W-7A, *Заявление на получение индивидуального номера налогоплательщика для лиц в процессе усыновления в США*). Дополнительные сведения см. в документе *Social Security Numbers for Children* (Publication No. 05-10023) (*Номера Social Security для детей*, документ № 05-10023, доступен только на английском языке).

Что, если мое имя изменилось?

В случае законного изменения имени в результате брака, развода, по распоряжению суда или по какой-либо другой причине, необходимо сообщить об этом в Social Security, чтобы в карточку было внесено исправление. Если вы работаете, сообщите об этом своему работодателю. Если вы не сообщите нам об изменении имени, это может:

- Задержать получение возврата налогов.
- Стать причиной неверной регистрации размера ваших заработков в Social Security, что может сократить размер будущих пособий Social Security.

Чтобы изменить имя на карточке Social Security, необходимо предъявить документ, подтверждающий законную смену имени.

В качестве подтверждения законной смены имени могут быть приняты такие документы, как:

- Документ о заключении брака.
- Постановление о разводе.
- Свидетельство о натурализации с указанием нового имени.
- Распоряжение суда об изменении имени.

Если в документе, предоставленном вами в качестве подтверждения законной смены имени, не будет достаточно информации для установления вашей личности в нашем архиве, или если имя было изменено более двух лет назад (четырёх лет для лиц младше 18 лет), вы должны предоставить удостоверение личности, выданное на ваше прежнее имя (зарегистрированное в нашем архиве). Истекшее удостоверение личности, выданное на прежнее имя, также принимается.

Если у вас нет удостоверения личности, выданного на прежнее имя, мы можем принять неистекшее удостоверение личности, выданное на новое имя, если мы сможем установить вашу личность на основании нашей документации.

На новой карточке будет указан ваш прежний номер, но ваше новое имя.

Как проверить правильность данных в моей документации?

Каждый год ваш работодатель посылает копию вашей формы W-2 (Декларация о заработной плате и налогах) в Social Security. Мы сверяем ваше имя и номер Social Security на форме W-2 с данными в наших архивах. Мы добавляем заработки, указанные в форме W-2, в вашу документацию, зарегистрированную в Social Security.

Имя и номер Social Security, указанные на карточке Social Security, обязательно должны соответствовать имени и номеру,

указанным в платежных ведомостях работодателя и в форме W-2, чтобы мы смогли зарегистрировать ваши заработки. Вы отвечаете за обеспечение правильности указания своих данных в системе Social Security и в документации своего работодателя. В случае ошибки на вашей карточке или в номере Social Security можно обратиться в любое отделение Social Security, чтобы исправить ее. Проверьте, правильно ли указаны ваши данные работодателем в форме W-2, и в случае неточностей предоставьте работодателю правильные сведения.

Проверять свои зарегистрированные заработки можно с помощью личного счета *my Social Security*. Для просмотра своих заработков посетите веб-сайт **www.ssa.gov/myaccount** (только на английском языке) и создайте счет.

В случае изменения иммиграционного статуса или гражданства

Если ваш иммиграционный статус изменился или вы получили гражданство США, следует сообщить об этом в Social Security, чтобы мы могли обновить вашу документацию. Для изменения иммиграционного статуса или гражданства необходимо предъявить документы, подтверждающие новый статус или гражданство. В качестве подтверждения гражданства для получения первой или новой карточки принимаются лишь определенные документы. К ним относятся паспорт США, свидетельство о натурализации или свидетельство о гражданстве. Если вы не являетесь гражданином США, Social Security попросит представить ваши действительные иммиграционные документы.

В случае утери или кражи карточки

В случае утери или кражи вашей карточки или карточки Social Security вашего ребенка ее можно заменить бесплатно. Однако в год разрешается получить не более трех новых карточек, а за всю жизнь - не более 10 карточек. Законная смена имени и другие исключения не засчитываются в это число. Например, изменения статуса без гражданства, требующие обновления карточки, могут не засчитываться в счет этих ограничений. Эти ограничения могут не распространяться на вас, если вы сможете доказать, что карточка требуется вам во избежание серьезных лишений.

Для получения новой карточки Social Security необходимо представить документы, подтверждающие личность. Кроме того, необходимо предъявить документы, подтверждающие возраст и наличие гражданства США, если они еще не находятся в нашем архиве.

На новой карточке будет указано то же имя и номер, что и на прежней карточке.

Для получения новой карточки Social Security нужно:

- Заполнить *Application for a Social Security Card (Form SS-5) (Заявление на получение карточки Social Security)*, доступно только на английском языке).
- Представить неистекший оригинал документа, подтверждающий вашу личность, с идентифицирующими данными и, желательно, с недавней фотографией.
- Предъявить подтверждение гражданства США, если вы родились за пределами США и не предъявляли подтверждения гражданства при получении карточки.
- Предъявить подтверждение текущего законного иммиграционного статуса, если вы не являетесь гражданином США.

Граждане США могут запросить новую карточку через Интернет, воспользовавшись своим бесплатным личным счетом *my Social Security* на веб-сайте www.ssa.gov/myaccount (только на английском языке). Список штатов, участвующих в программе, и другие требования приведены на веб-сайте www.ssa.gov/ssnumber (только на английском языке).

Каким образом можно защитить номер Social Security?

Следует считать свой номер Social Security конфиденциальной информацией и не сообщать его без надобности. Карточку Social Security следует держать в безопасном месте вместе с другими важными документами. Не носите ее собой, кроме случаев, когда вам нужно предъявить ее работодателю или поставщику услуг.

Мы принимаем ряд мер для защиты вашего номера от ненадлежащего использования. Например, мы требуем, чтобы лица, обращающиеся за новой карточкой Social Security взамен утерянной или украденной или за исправлением данных в карточке, предъявляли удостоверение личности и тщательно проверяем его. Это делается, в частности, для предотвращения обманного использования номеров Social Security с целью установления фальшивой личности. Мы сохраняем конфиденциальность номеров Social Security, за исключением следующих случаев:

- Согласно требованиям закона мы обязаны передавать информацию другому государственному ведомству.
- Ваши данные требуются для осуществления работы Social Security или другой государственной программы здравоохранения или социальной защиты.

Следует принимать меры предосторожности при использовании номера и карточки Social Security для их защиты от ненадлежащего использования. Вы не обязаны сообщать свой номер, даже если вас попросят предоставить его напрямую. В таком случае следует спросить:

- Почему нужен мой номер?
- Как будет использован мой номер?
- Что произойдет, если вы откажетесь сообщить его?
- Какой закон требует предоставления номера?

Ответы на эти вопросы помогут вам решить, следует ли сообщать свой номер Social Security. Однако, если вы не уверены, не сообщайте свой номер Social Security, пока не сможете подтвердить наличие необходимости в нем.

Как связаться с Social Security

С нами можно связаться несколькими способами, например, по Интернету, по телефону или посетив одно из наших отделений. Мы ответим на Ваши вопросы и поможем Вам. В течение более 85 лет Social Security помогает обеспечивать материальную стабильность сегодняшнего и завтрашнего дня, предоставляя пособия и финансовую защиту миллионам людей на протяжении их жизненного пути.

Посетите наш веб-сайт

Удобнее всего иметь дело с Social Security в любое время и где бы вы ни находились - на веб-сайте **www.ssa.gov** (только на английском языке). Здесь можно сделать многое.

- Подать заявление на получение дополнительной помощи (Extra Help) для оплаты расходов на участие в плане Medicare для приобретения лекарств по рецепту.

- Подать заявление на получение большинства пособий.
- Найти экземпляры наших документов;
- Получить ответы на часто задаваемые вопросы.

Создав счет *my Social Security account*, вы сможете сделать больше. Вы получите возможность:

- Просматривать свою *декларацию Social Security*.
- Проверять размер своих заработков.
- Распечатывать письмо с подтверждением пособия.
- Изменять данные для прямого зачисления платежей.
- Запрашивать новую карточку Medicare.
- Получить новую форму SSA-1099/1042S.
- Запрашивать новую карточку Social Security, если ваши данные не изменились и ваш штат участвует в предоставлении этой услуги.

Некоторые из этих услуг предоставляются только на английском языке. Для оказания вам содействия при посещении отделения Social Security или при обращении в Social Security по телефону предоставляются бесплатные услуги переводчика.

Звоните нам

Если у вас нет доступа в Интернет, мы предлагаем множество автоматических услуг по телефону, доступных круглосуточно и в любой день недели. Позвоните по бесплатному номеру **1-800-772-1213** или по номеру ТТУ **1-800-325-0778** для лиц с потерей или нарушениями слуха.

Если вам требуется поговорить с представителем, мы отвечаем на звонки с 7:00 до 19:00 с понедельника по пятницу. Для получения бесплатных услуг переводчика оставайтесь на

линии и не говорите ничего во время автоматического меню на английском языке, пока представитель не ответит вам. Представитель свяжется с переводчиком, который окажет вам помощь с разговором. Если ваш вопрос невозможно решить по телефону, мы назначим вам прием в местном отделении Social Security и договоримся с переводчиком, чтобы он присутствовал на приеме. Просим вас не терять терпения, когда телефонные линии перегружены и вам приходится долго ждать, чтобы поговорить с нами. Мы рады возможности служить вам.

Запланируйте посещение отделения Social Security

Ближайшее отделение Social Security можно найти, введя свой почтовый индекс на нашей веб-странице поиска отделений (только на английском языке).

Если вам нужно принести с собой документы, помните, что это должны быть оригиналы или копии, заверенные ведомством, выдавшим оригинал.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10002-RU | January 2021 (Recycle prior editions)
Ваш номер и карточка Social Security
Your Social Security Number and Card (Russian)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Составлено и опубликовано на средства налогоплательщиков США